



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
14 July 2014
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли
Рабочая группа II (Арбитраж и согласительная процедура)
Шестьдесят первая сессия
Вена, 15-19 сентября 2014 года**

Аннотированная предварительная повестка дня

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Пересмотр Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства
5. Организация будущей работы
6. Утверждение доклада.

II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят все следующие государства – члены Комиссии: Австралия (2016), Австрия (2016), Алжир (2016), Аргентина (2016), Армения (2019), Беларусь (2016), Болгария (2019), Ботсвана (2016), Бразилия (2016), Венгрия (2019), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2016), Габон (2016), Германия (2019), Гондурас (2019), Греция (2019), Грузия (2015), Дания (2019), Замбия (2019), Израиль (2016), Индия (2016), Индонезия (2019), Иордания (2016), Иран (Исламская Республика) (2016), Испания (2016), Италия (2016), Камерун (2019), Канада (2019), Кения (2016), Китай (2019), Колумбия (2016), Кот-д'Ивуар (2019), Кувейт (2019), Либерия (2019), Маврикий (2016), Мавритания (2019), Малайзия (2019), Мексика (2019), Намибия (2019), Нигерия (2016), Пакистан (2016), Панама (2019), Парагвай (2016), Польша (2016), Республика Корея (2019), Российская Федерация (2019), Сальвадор (2019), Сингапур (2019), Соединенное Королевство Великобритании



и Северной Ирландии (2019), Соединенные Штаты Америки (2016), Сьерра-Леоне (2019), Таиланд (2016), Турция (2016), Уганда (2016), Фиджи (2016), Филиппины (2016), Франция (2019), Хорватия (2016), Швейцария (2019), Эквадор (2019) и Япония (2019).

2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

Пункт 1. Открытие сессии

3. Шестьдесят первая сессия Рабочей группы будет проходить в Венском международном центре с 15 по 19 сентября 2014 года. Заседания будут проходить с 9 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин., за исключением понедельника, 15 сентября 2014 года, когда первое заседание сессии начнется в 10 час. 00 мин.

Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 4. Пересмотр Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства

a) Ранее проведенная работа

5. На своей сорок седьмой сессии (Нью-Йорк, 7-18 июля 2014 года) Комиссия поручила Рабочей группе II провести работу по пересмотру Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства¹. На этой сессии Комиссия приняла решение о том, что Рабочей группе на ее шестьдесят первой сессии и, при необходимости, на ее шестьдесят второй сессии следует рассмотреть вопрос о пересмотре Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства. При этом Рабочей группе следует сосредоточить внимание на вопросах существа, оставив редакционные вопросы на усмотрение Секретариата.

b) Документация

6. Рабочей группе будут представлены записки Секретариата, касающиеся пересмотра Комментариев ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства (A/CN.9/WG.II/WP.183 и A/CN.9/WG.II/WP.184).

¹ Доклад Комиссии о работе ее сорок седьмой сессии (находится на стадии подготовки).

7. В ходе сессии будет представлено также ограниченное количество экземпляров следующих справочных документов:

- Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (1976 год);
- Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (в редакции 2010 года);
- Комментарии ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства;
- Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже (1985 год, с изменениями, принятыми в 2006 году); и
- доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок седьмой сессии (*находится на стадии подготовки*).

8. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (www.uncitral.org) после их выхода на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе "Документы рабочих групп" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

Пункт 5. Организация будущей работы

9. Следует отметить, что на своей сорок седьмой сессии Комиссия приняла решение о том, что Рабочей группе на ее шестьдесят второй сессии следует рассмотреть вопрос об обеспечении приведения в исполнение международных соглашений об урегулировании, заключаемых в рамках согласительной процедуры, и представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии в 2015 году доклад о практической целесообразности и возможной форме работы в этой области. Комиссия предложила делегациям представить Секретариату информацию по этому вопросу².

10. По вопросу о параллельных производствах Комиссия приняла решение о том, что Секретариату следует продолжить изучение этого вопроса в тесном сотрудничестве с экспертами из других организаций, активно занимающимися работой в этой области. При этом следует сосредоточить внимание на арбитражных разбирательствах между инвесторами и государствами на основе международных договоров, а также уделить время рассмотрению этого вопроса в контексте международного торгового арбитража. Комиссия просила Секретариат представить ей на одной из ее будущих сессий доклад, в котором будут изложены актуальные вопросы и будет определена работа, которую ЮНСИТРАЛ, возможно, будет полезно проделать в этой области³.

Пункт 6. Утверждение доклада

11. В конце своей сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления Комиссии на ее сорок восьмой сессии, которую планируется провести в Вене с 29 июня по 16 июля 2015 года. Основные

² Там же.

³ Там же.

выводы, сделанные Рабочей группой на ее девятом заседании (в первой половине дня в пятницу), будут в краткой форме зачитаны на десятом заседании для внесения в протокол и впоследствии будут включены в доклад.

IV. Расписание заседаний

12. Шестьдесят первая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. Для рассмотрения пунктов повестки дня будет проведено десять заседаний по полдня каждое. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии⁴, ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение основных вопросов в течение первых девяти заседаний (т.е. с понедельника по пятницу в первой половине дня), а проект доклада за весь период будет подготовлен Секретариатом для принятия на 10-м и последнем заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).

13. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что ее шестьдесят вторую сессию планируется провести в Нью-Йорке со 2 по 6 февраля 2015 года.

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/56/17 и Corr.3), пункт 381.*